

<<汤姆.索亚历险记>>

图书基本信息

书名：<<汤姆.索亚历险记>>

13位ISBN编号：9787508044880

10位ISBN编号：7508044886

出版时间：2008-1

出版时间：华夏出版社

作者：马克·吐温

页数：209

字数：181000

译者：贾文渊

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<汤姆·索亚历险记>>

### 前言

这本书中的故事大部分是真实的。  
其中一部分是我本人的经历，其余事情发生在我的同学们中间。  
哈克芬是根据真人描写的。  
汤姆·索亚也有生活原型，不过并不是取自一个人。  
他是根据我认识的三个孩子塑造的，可以说他是个像盖房子一样堆砌而成的人物。  
故事中有奇怪的迷信做法，当时在西部的孩子们和奴隶们中间颇为流行。  
当然啦，是在三四十年之前。

虽然这本书主要是写给孩子们看的，不过，我希望大人们看了它，也能勾起对童年美好的回忆，想起当初自己的感觉和行为，为自己昔日偶然产生的怪诞念头和滑稽言谈感到会心的一笑。

## <<汤姆·索亚历险记>>

### 内容概要

本书是马克·吐温最优秀的作品之一。

小说的主人公名叫汤姆·索亚，是个聪明顽皮喜欢冒险的孩子，对于死板严格的家庭生活和枯燥乏味的学校功课厌烦透了，于是离家出走，和他的小伙伴一道去冒险。

在这部作品中，儿童的灵动活泼和周围现实生活的陈腐刻板形成了鲜明的对照。

此书问世以来，一直受到读者的喜爱，成为一部世界名著。

## <<汤姆·索亚历险记>>

### 作者简介

马克·吐温（Mark Twain，1835～1910），十九世纪美国批判现实主义文学的奠基人，世界著名的短篇小说大师。  
他是美国文学史上第一位用纯粹的美国口语进行写作的作家，被福克纳称为“美国文学之父”，被豪威尔斯誉为“美国文学的林肯”。  
他的作品最突出的特点是幽默和讽刺，他

<<汤姆·索亚历险记>>

书籍目录

关于《汤姆·索亚历险记》原序第一章第二章第三章第四章第五章第六章第七章第八章第九章第十章第十一章第十二章第十三章第十四章第十五章第十六章第十七章第十八章第十九章第二十章第二十一章第二十二章第二十三章第二十四章第二十五章第二十六章第二十七章第二十八章第二十九章第三十章第三十一章第三十二章第三十三章第三十四章第三十五章尾声名家评论马克·吐温生平和创作年表

## <<汤姆·索亚历险记>>

### 章节摘录

第一章 “汤姆！”

” 没人答应。

“汤姆！”

” 没人答应。

“这孩子跑什么鬼地方去了。

嗨，汤姆！”

” 还是没人答应。

这位老妇人把眼镜往下拉了拉，两眼从镜框上扫视屋子，接着又把眼镜推上额头，从眼镜下面望出去。

她从不透过镜片看孩子，孩子属于微不足道的小东西。

这副眼镜是她的装饰，是她的骄傲，戴了它才有气派，至于用途倒在其次。

她就是两眼罩上两个炉栅，作用跟眼镜也不相上下。

她一时有点不知所措，然后又开口了，这次倒并不声嘶力竭，不过声音大得足能让所有家具都听到：

“我发誓，抓住你非得……” 她的后半句话没说出来，因为她弯下腰，憋足了劲，用笤帚盲目横扫床下，一时喘不上气来，结果把猫儿打跑了。

“这孩子从来让人捉摸不透！”

” 她走向敞开的门，站在门口，望着园子里的西红柿蔓和杂草。

汤姆不在那儿。

她抬高嗓门，朝远处嚷道：“嗨！”

汤姆！”

” 身后有个轻微的声音，她转过身，刚好看见一个小男孩溜进屋里的背影。

“嘿！”

我该想到你躲在柜子里。

你在那里干嘛？”

” “没干吗。”

” “没干吗！”

看看你那双手。

瞧瞧你的嘴巴。

那是什么？”

” “我不知道，姨妈。”

” “可我知道。”

是果酱……没错。

我告诉过你四十遍了，要是你敢碰果酱，我就剥你的皮。

把鞭子拿来。

” 鞭子已经举起，形势危急万分…… “天哪！”

姨妈，看那是谁来了！”

” 老妇人连忙提着裙摆转身，危险消逝了。

男孩拔脚逃走，爬上高高的木篱笆墙，消失得无影无踪。

他的波利姨妈惊诧了片刻，接着爆发出一阵温和的笑声。

“该死的孩子。”

他的鬼把戏玩了一套又一套，我怎么总是上当？”

唉，老傻瓜都是大傻瓜，老狗学不会新本事，这谚语没错。

可是，这孩子两天来玩的花招就没个重样，谁知道他下一步又要耍什么把戏？”

看来他懂得我的忍耐性有多大，刚好不让我发作。

他还会逗得我忍俊不禁，这就把他的罪过一笔勾销了，我怎么也不会下手打他。

## &lt;&lt;汤姆·索亚历险记&gt;&gt;

说句大实话，老天在上，我没有对这孩子尽到责任。

那本好书上说，棍棒之下出英才。

我是既有罪又遭罪，这我心里明白。

他满脑袋鬼点子，可我拿他有什么办法！

我亲妹妹死后，留下这孩子，可怜的娃娃，我哪能铁起心肠打他呢？

我每次放过他，就觉得良心受谴责；可我每次打他，又觉得这颗老心脏要碎了。

唉，就像经文上说的，男人：暑女人生的，没几天日子好过，却总是找麻烦。

我打赌，这话没错。

今儿下午他要逃学，我有义务教他改错。

明天惩罚他。

星期六，别的孩子都在享受休假，逼，也干活真够他受的。

可他最讨厌的就是干活。

我得对他尽点义务，要不这孩子就毁了。

” 汤姆当然逃学了。

他玩得非常开心，几乎没按时回来帮黑人孩子吉姆干活。

晚饭前，吉姆正在劈第二天要用的柴，他总算及时回来把自己当天的冒险经历讲给吉姆听，结果，吉姆只干了四分之三的活计。

汤姆的同母异父弟弟锡德是个性情平静的孩子，他已经干完自己捡木片的活儿了。

他既不冒险，也不讨人厌。

吃晚饭的时候，汤姆一有机会就偷吃糖，波利姨妈问了他许多又深奥又巧妙的问题，想让他露出马脚。

她就像许多心地单纯的人一样，自以为具有圆滑的社交天才，并以此感到自豪。

她喜爱设计出可怜的诡计，其实一下子就让人猜透了。

她开口道：“汤姆，学校挺热的，是不是？”

” “没错。

” “热极了，对不对？”

” “没错。

” “你没想过出去游泳吗，汤姆？”

” 汤姆浑身一惊，心里狐疑。

他朝波利姨妈脸上扫了一眼，可是姨妈脸上没有什么表情。

他就说：“没想过。

嗯，不太想。

” 老妇人伸手摸了摸汤姆的衬衫，说：“那是因为你现在不觉得太热。

” 她心里沾沾自喜，因为既发现衬衫是干的，又没有让人看出自己的心思。

不过，汤姆看出了她的心思，先走了一着棋：“我们捧起水冲了冲脑袋，现在还没干呢，对吧？”

” 波利姨妈有点懊恼，自己怎么忽略了这一迹象，遗漏了他的一个把戏。

接着她有了个新主意：“汤姆，你给脑袋冲凉的时候，没有扯开我在你衬衫领口缝的线吧？”

把衣服解开！

” 汤姆脸上疑云顿开。

他解开外套，只见衬衫领子还牢牢地缝在一起。

” “真叫人操心！

去吧。

我还以为你又逃了学去游泳呢。

不过我原谅你，汤姆。

你就像谚语说的，已经恶名在外了。

这次还不坏。

” 她为自己过于聪明稍感后悔，又为汤姆这一次变得顺从而心中窃喜。

## <<汤姆·索亚历险记>>

可是锡德开口说：“呦，我记得你缝他领口用的是白线，可现在变成黑线了。”

“怎么回事，汤姆，我用的的确是白线！”

汤姆没等下文，溜出了屋子。

到了门口，他说：“锡德，我非揍你不可。”

脱离危险之后，汤姆察看了外套翻领下别的两枚针，上面还穿着线，一根针上是白线，另一根上是黑线。

他说：“要不是锡德，她准看不出。”

真倒霉！

她有时用白线，有时用黑线。

要是她只用一种就好了，省得我搞错。

不过，我发誓非得揍锡德一顿，给他个教训！”

他不是村子里的模范孩子。

不过，他了解那个模范孩子，见了就觉得恶心。

没出两分钟，他已经把心头的不快忘了个一干二净。

这倒不是因为他的烦恼比起成年人的麻烦来显得无足轻重，而是因为眼前出现一桩新奇事，一时间让他把烦恼全都忘了个干净。

成人也是一个样，一桩新鲜的乐趣能让他们把不幸抛在脑后。

吸引了汤姆的是个珍贵的宝贝——一只哨子，是他刚刚从一个黑人那里弄来的。

他渴望找个没人打扰的地方吹个痛快。

弯弯的哨子形状像只鸟儿，发出的声音也像鸟儿的叫声一样婉转嘹亮。

吹的时候，要用舌头顶住吹口来回快速抽动。

如果读者曾经是个男孩，准记得该怎么吹。

汤姆既勤奋又专注，很快便掌握了窍门，得意扬扬高奏凯歌，沿着马路走去。

他的感觉就像个天文学家发现了一颗新的行星一样得意。

要说感情的强烈程度及喜悦的单纯，天文学家绝对比不上这孩子。

夏季的午后相当漫长，到这时天还没黑。

汤姆很快便不吹哨子，面前出现一个陌生人，是个比他稍大的男孩。

在圣彼得斯堡这个可怜的小镇子里，突然出现了陌生人，不论是男是女，也不论年纪有多大，都会引起人们强烈的好奇。

尽管这天不是明星日，这个男孩却穿着上好的衣服。

仅仅这一点就让人惊骇不已。

他头戴讲究的软帽，身穿蓝色的新衣服，纽扣全都扣得整整齐齐，裤子也一样整洁。

再说啦，今天才星期五，可他还穿着鞋。

他甚至还扎着领带，鲜艳耀眼。

他浑身洋溢着城里人的气质，把汤姆比得黯然失色。

汤姆盯着眼前这个耀眼的人物。

他抬头看的时间越久，与那身新衣服相比，自己身上的衣裳就越显得破烂褴褛。

两个男孩都没开口。

要是孩子移动一下，另一个也动，只是面对面横着走，四只眼睛相互瞪着绕圈子。

最后汤姆说：“我能打过你！”

“我看你敢动手。”

“我敢。”

“你不敢。”

“我敢。”

“你不敢。”

“我敢。”

“你不敢。”



<<汤姆·索亚历险记>>

” “敢！”  
” “不敢！”  
” 一阵不安的停顿过后，汤姆说：“你叫什么名字？”  
” “你管不着。”  
” “我就要管。”  
” “那你就管啊？”  
” “你要敢多说一个字，我就管。”  
” “我就要说，就要说，就要说。”

我说啦。

” “嗨，你觉得挺了不起，是不是？  
我要是想揍你，就是把一只手绑在身后，也能打你个落花流水。”

” “干吗不动手？”

你说了能打过我。

” “你要敢小瞧我，我非动手不可。”

” “是吗？”

我看这儿人都是穷鬼。

” “自以为是！”

你自以为了不起？

瞧你那顶恶心帽子！

” “不喜欢就动一动这帽子呀。”

有胆量就试试看。

谁敢动一动我的帽子，就让他趴在地上吃屎。

” “你是个骗子！”

” “你才是骗子。”

” “你说敢跟我打架，又不敢动手。”

” “噢，滚开吧！”

” “嘿，要是你再敢跟我说废话，我拿块石头敲下你的脑袋。”

” “你当然敢啦。”

” “我真的会干。”

” “那干吗不动手？”

光说不练算什么本事？

干吗不动手？

害怕了吧。

” “我不怕。”

” “你怕。”

” “我不怕。”

” “你怕。”

” 再次停顿。

两个孩子又相互瞪眼，绕着圈子。

不久，两人开始抗膀子。

汤姆说：“从这儿滚开！”

” “你自己滚开！”

” “我不。”

” “我也不。”

” 两个孩子就这么站着，每人都前腿弓，后腿蹬，使劲用力撞对方，眼睛里闪烁出怒火，谁也没有占上风。

不停的冲撞持续到两人面红耳赤浑身发热，然后怀着警惕松懈下来。

## &lt;&lt;汤姆·索亚历险记&gt;&gt;

汤姆说：“你是个胆小鬼，是个小狗。

我要告诉我哥哥。

他伸出一根小指头就能把你打趴下。

我要叫他来打你。

” “谁会在乎你哥哥？

我有个哥哥比他大，能把他从那片篱笆上扔过去。

” 可惜两个哥哥都是想象出来的。

“胡说八道。

” “你只敢说不敢干。

” 汤姆用大脚趾在土地上画了道线，说：“你要敢跨过这条线，我就把你打倒在地，让你站不起来。

谁跨过这线，谁就是偷羊贼。

” 新来的孩子立刻跨过线说：“你可是说了要动手，我看你有没有这个胆。

” “别挤我，你小心点。

” “你说过要动手，干吗不打呀？

” “我打赌！

只要给我两分钱，我就打。

” 新来的孩子从口袋里掏出两枚大铜板，举起来嘲弄他。

汤姆伸手把硬币打落在地。

顷刻之间，两个孩子就打成一团，在地上翻滚，像两只猫一样相互撕咬，相互撕扯对方的头发和衣裳，砸对方的鼻子，抓对手的脸。

不出一分钟，两个娃娃已经浑身是土，脸上挂彩。

很快，战局明朗化了，汤姆在鏖战的尘土中露了面。

只见他骑在新来的孩子身上，使劲挥动着拳头，嘴里不住地说：“你叫哇，你嚷哪！

” 下面那孩子使劲挣扎，想要挣脱身子。

他在哭喊，当然，主要是出于愤怒。

“你叫哇，你嚷哪！

” 拳头在继续砸。

最后，陌生孩子上气不接下气喊了声：“饶命！

” 汤姆放他站起身，说：“先给你个教训。

下次最好先瞧瞧对手是谁。

” 新来的孩子走了，一路边拍打身上的土，边吸着鼻子抽泣，还不时回头恶狠狠地威胁汤姆，说等下次抓住他再说。

汤姆听了拼命嘲笑他，然后趾高气扬地走开。

他刚一转身，新来的孩子拾起一块石头，朝他扔过来，正打在他背上，然后那孩子像羚羊一般夹起尾巴跑走了。

汤姆跟在施暗箭者身后猛追，直到他躲进自己家。

汤姆知道新来的孩子在哪儿住了，就在大门外面摆开架势，大声向敌人挑战叫阵。

可是敌人只是在窗户上露了下脸，就藏起来了。

最后，敌人的妈妈出来，骂汤姆是个粗鄙野蛮的坏小子，要赶他走。

于是他就走了，不过他说，他瞧不起那个下贱的男孩。

那天晚上，他挺晚才回家。

虽然他小心翼翼地窗户里爬进家，结果还是中了姨妈的埋伏。

她见他衣服弄成一塌糊涂，便拿定主意，要罚这个小囚徒星期六干一天苦活。

第二章 星期六早晨，阳光明媚，空气清新，到处洋溢着夏日的盎然生机。

每一颗心都在歌唱，年轻人不禁把心中的歌唱出来。

每一张面孔都露出欢乐，每一个脚步都十分轻盈。

## &lt;&lt;汤姆·索亚历险记&gt;&gt;

洋槐正在开花，空气中充满了槐花香。

村子后面的卡迪夫山被各种植物所覆盖，一片葱绿。

那么庄重迷人，距离不远不近，真是个诱人的玩耍胜地。

汤姆提着一桶白粉浆和一柄长刷出现在人行道上。

他扫视了一眼篱笆墙，兴致顿时全没了，心里泛起深深的悲哀。

篱笆墙长三十英尺，高九英尺。

对他来说，生活变得空洞乏味，生命变成个负担。

他叹了口气，操起刷子蘸上粉浆，探到最上面的木板，刷了一道。

重复一遍，再重复一遍。

他比较一下，发现刷过的几个道道无足轻重，等待他刷的整个篱笆墙像大陆一样望不到尽头。

他在一个树池边上坐下，感到灰心丧气。

吉姆手提铁桶蹦蹦跳跳从大门跑出来，嘴里唱着歌。

以前，汤姆最讨厌从镇上的水泵提水，此时反倒觉得不那么讨厌了。

他记得，在水泵附近能找到小伙伴。

等待接水的有白人孩子，有混血孩子，有黑人孩子；有男孩也有女孩。

大家在那里闲玩，交换玩具，吵嘴，打架，胡闹。

他记起，虽然水泵就在一百五十码开外，吉姆提一桶水的时间从来不少于一个小时，就这还有许多孩子落在他后面。

汤姆说：“我说，吉姆，我替你提水，你替我刷刷墙，好吗？”

吉姆摇摇头说：“不成，汤姆少爷。”

女主人告诉我说，得赶紧把水打回去，不能耽搁。

她说啦，她知道汤姆少爷会要我刷墙，特别告诉我操心自己的事。

她要亲自关照粉刷。

“得了吧，别管她怎么说，吉姆。”

她从来就这么说的。

把桶给我，我片刻就回来，她不会知道的。

“这可不成，汤姆少爷。”

女主人非打得我脑袋搬家不可。

真的。

“她！”

她从来没打过人，谁都没打过——只用顶针敲过人的脑袋，谁会在乎呢？

她骂人挺凶，可骂人又不疼，反正只要她不哭就行。

吉姆，我给你个好东西。

我给你颗白弹子！

吉姆有点踌躇。

“吉姆！”

白弹子哪！

这可是最好的石球。

“天哪！”

我跟你讲，那可真是个好东西！

不过，汤姆少爷，我怕女主人怕得厉害……” “另外，我还可以让你看看我受伤的脚指头。”

吉姆毕竟是个凡人。

汤姆提出的诱惑实在太强烈了。

他放下水桶，接过白石头弹子，还弯下腰全神贯注地查看汤姆解开绷带的脚指头。

突然，波利姨妈出现了，手里握着一只鞋，眼睛里闪出得意的光芒。

吉姆抓起水桶，拔脚就跑，留下一串哐当哐当的声音。

汤姆连忙打起精神刷墙。

## &lt;&lt;汤姆·索亚历险记&gt;&gt;

可是，汤姆的精力没维持多久。

他想起这一天的计划，本来有那么多乐趣的，心里便感到加倍的悲哀。

不久，自由自在的男孩子们就会出现在街上，去搞各种各样有趣的活动。

他们看到他还得干活，准会笑死他。

一想到这些，他心里就像火烧一样难受。

他把自己积攒的宝贝拿出来仔细检查：小玩具、玻璃球、小破烂。

这些足够跟孩子们作交换，让他们替他干干活。

不过，恐怕还不够换取半个小时纯粹的自由。

于是，他把那些小玩意儿装回口袋里，放弃收买孩子们的念头。

在这个毫无希望的黑暗时刻，他脑袋里突然亮起一个念头！

它丝毫不亚于一个伟大而高尚的灵感。

他抓起刷子，平静地干起了活儿。

不久，本·罗杰斯出现了。

在所有男孩中，汤姆最怕受这个孩子的嘲笑。

本走起路来蹦蹦跳跳，显然心情愉快情绪高涨。

他正在吃一个苹果，嘴里发出“呜——呜——”的悦耳叫声，接着是低沉的“叮咚咚，叮咚咚”。

看来，他在模拟一艘行驶的蒸汽轮船。

到了汤姆跟前，他降低速度，移到街中间，侧身向外，沉重而庄严地调头——他扮演的是大密苏里号，心里认为自己的吃水有九英尺深。

他既是船，又是船长，还是机舱的钟。

所以他要想象自己站在最上层甲板上发号施令，同时，又要自己去执行这些命令。

“先生，停船！”

丁零零！

”轮船差不多停顿下来，开始朝路边缓缓靠过来。

“倒车！”

丁零零！

”他的两条小胳膊直挺挺垂在两侧。

“右舷倒车！”

丁零零！

哧！

哧——哧——哧！

哧！

”他的右胳膊开始庄严地缓缓画着圈子倒转——那代表直径四十英尺的明轮。

“左舷倒车！”

丁零零！

哧！

哧——哧——哧！

哧！

”左胳膊开始倒着画圈子。

“右舷停车！”

丁零零！

左舷停车！

右舷前进！

停车！

外明轮缓缓转动！

丁零零！

哧——哧——哧！

<<汤姆·索亚历险记>>

摘下前舷船索！

已经摘下！

抛出——你在那儿做什么？

把绳索绕在系船桩上！

绕紧——好了！

发动机停车！

丁零零！

” “嘶！

嘶！

嘶！

”他在调整水位开关。

汤姆丝毫不去注意这艘蒸汽轮船，继续粉刷篱笆墙。

本盯着他望了片刻，说道：“嘿——！

你给拴住走不脱了吧？

” 没有应答。

汤姆用艺术家的眼光欣赏一下自己的最后几刷，然后轻轻补了一刷，再次审视其艺术效果。

本走到他身旁。

汤姆想吃他的苹果，口水都流出来了。

不过，他继续干自己的活计。

本说：“嗨，老伙计，你不得不干活，是吧？

” 汤姆猛然转过身，说：“哎呀，是你哪，本！

我刚才没注意。

” “我说，我要去游泳。

你不想去吗？

当然啦，你宁愿干活儿，对不对？

你当然要去干活儿！

” 汤姆带着不屑的口吻说：“你把这叫做干活儿？

”

<<汤姆·索亚历险记>>

媒体关注与评论

美国小说是从马克·吐温开始的。

——[美]海明威 马克·吐温是第一位建立美国意识和美国语言的美国作家。

——[美]福克纳 一般美国人爱自己的老婆，如果他还有一些爱可以给别人的话，他总是选上马克·吐温。

——[美]爱迪生

## <<汤姆·索亚历险记>>

### 编辑推荐

《汤姆·索亚历险记》是美国著名现实主义作家马克·吐温于19世纪70年代创作的重要作品之一。汤姆是个聪明爱动的孩子，在他身上集中体现了智慧、计谋、正义、勇敢乃至领导等诸多才能。他是一个多重角色的集合，足智多谋，富于同情心，对现实环境持反感态度，一心要冲出桎梏，去当绿林好汉，过行侠仗义的生活。

<<汤姆.索亚历险记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>